

Hebrews 10:32-39

Literal Translation
Greek/English Interlinear
Overall Diagram

Hebrews 10:32-39
Literal Translation

Introduction

32) But bring up into your remembrance the former days, in which after you had been enlightened, you endured much conflict of sufferings;

33) this, on the one hand, being made a spectacle with insults and afflictions; but this on the other hand, having become partakers of the ones living this way.

Hebrews 10:32-39

Literal Translation (continued)

- 34) **For you showed sympathy for my chains, and accepted with joy the seizure of your possessions , knowing that you have in yourselves *a* better and abiding possession in heaven.**
- 35) **Therefore you should not cast off your confidence, which has great reward.**
- 36) **For you have need of endurance, in order that after having done the will of God, you might obtain the promise.**

Hebrews 10:32-39

Literal Translation (continued)

- 37) For yet *a* very short time, and the Coming One will come and will not delay.
- 38) “But the just will live from out of faith.” And “if anyone should draw back, My soul is not well-pleased in him.”
- 39) But we ourselves are not out of the ones drawing back unto destruction, but from out of faith unto *the* preservation of the soul.

Hebrews 10:32-39

Greek / English Interlinear

32) Ἀναμνησέσθε δὲ τὰς πρότερον ἡμέρας, ἐν αἷς
Bring up to remembrance but the former days, in which

φωτισθέντες πολλὴν ἄθλησιν ὑπέμεινατε παθημάτων·
having been enlightened much conflict you endured of sufferings;

33) τοῦτο μὲν, ὀνειδισμοῖς τε καὶ θλίψεσι(ν)
this on the one hand, reproaches both and afflictions

θεατριζόμενοι· τοῦτο δὲ, κοινωνοὶ τῶν οὕτως
being made a spectacle; this on the other hand, partakers of the ones this way

ἀναστρεφόμενων γενηθέντες.
living having become.

34) καὶ γὰρ τοῖς δεσμοῖς μου (δεσμίοις) συνεπαθήσατε, καὶ τὴν
both for the chains of me (chains) you sympathized, and the

ἄρπαγὴν τῶν ὑπαρχόντων ὑμῶν μετὰ χαρᾶς προσεδέξασθε,
seizure of the possessions of you with joy you accepted,

γινώσκοντες ἔχειν [ἐν] ἑαυτοῖς (ἑαυτοῦς) κρεῖττονα ὑπαρξιν [ἐν
knowing to have [in] yourselves (yourselves) better possession [in

οὐρανοῖς] καὶ μένουσαν.
heavens] and abiding.

Hebrews 10:32-39

Greek / English Interlinear (continued)

35) μὴ ἀποβάλητε οὖν τὴν παρρησίαν ὑμῶν, ἣτις ἔχει
not you should cast off therefore the confidence of you, which has

(μεγάλην) μισθαποδοσίαν μεγάλην.
(great) reward great.

36) ὑπομονῆς γὰρ ἔχετε χρείαν, ἵνα τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ
of endurance for you have need, in order that the will of the God

ποιήσαντες κομίσηθε τὴν ἐπαγγελίαν.
having done you might obtain the promise.

37) ἔτι γὰρ μικρὸν ὅσον ὅσον, ὁ ἐρχόμενος ἥξει, καὶ οὐ
yet for little very very, the One coming will come, and not

χρονιεῖ (χρονίσει).
will delay (will delay).

38) ὁ δὲ δίκαιος (μου) ἐκ πίστεως ζήσεται· καὶ ἐὰν
the one but just (of me) out of faith will live; and if

ὑποστείληται, οὐκ εὐδοκεῖ ἡ ψυχὴ μου ἐν αὐτῷ.
he should draw back, not is well-pleased the soul of Me in him.

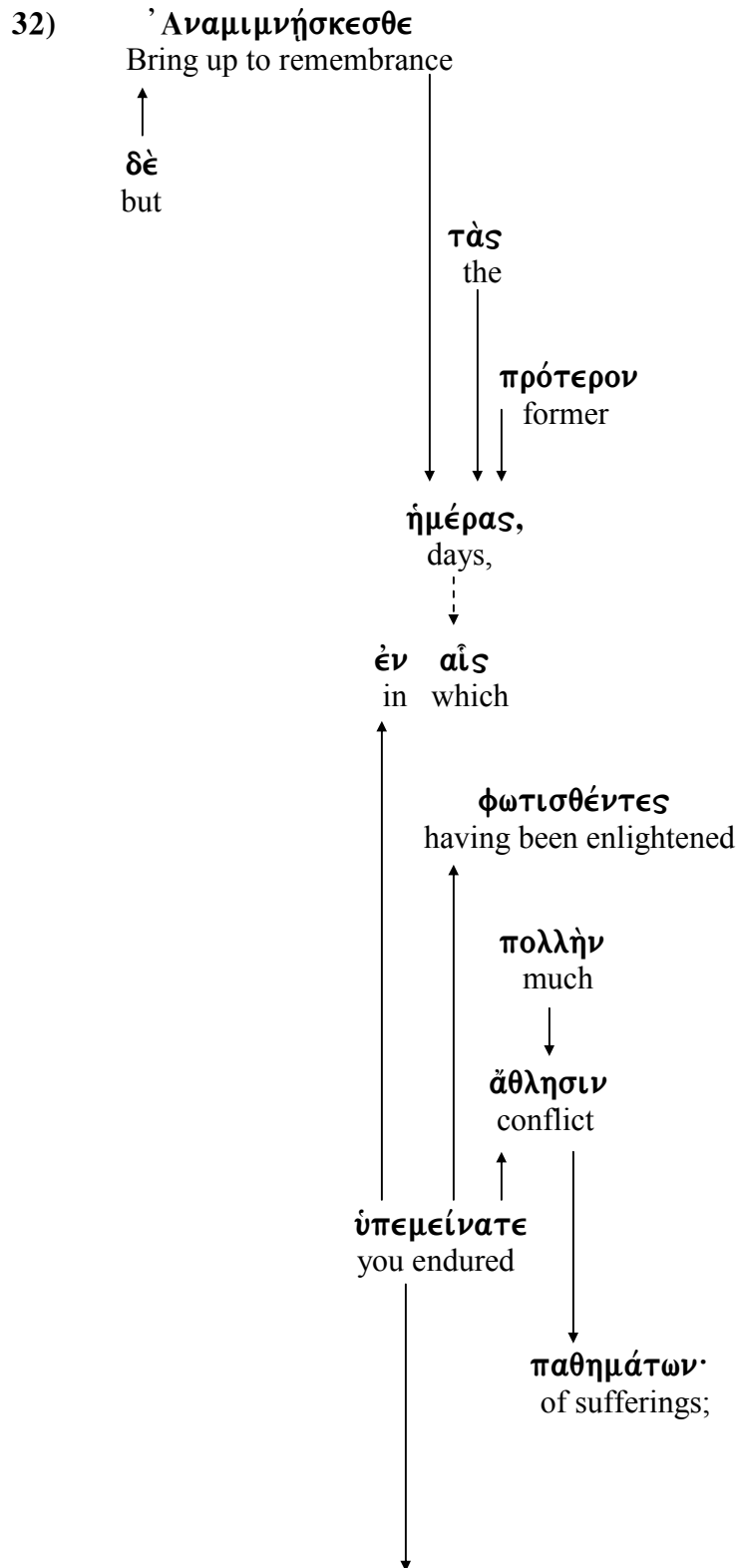
Hebrews 10:32-39

Greek / English Interlinear (continued)

39) ἡμεῖς δὲ οὐκ ἐσμέν ὑποστολῆς εἰς ἀπώλειαν, ἀλλὰ πίστεως
ourselves but not we are of drawing back into destruction, but of faith

εἰς περιποίησιν ψυχῆς.
unto preservation of soul.

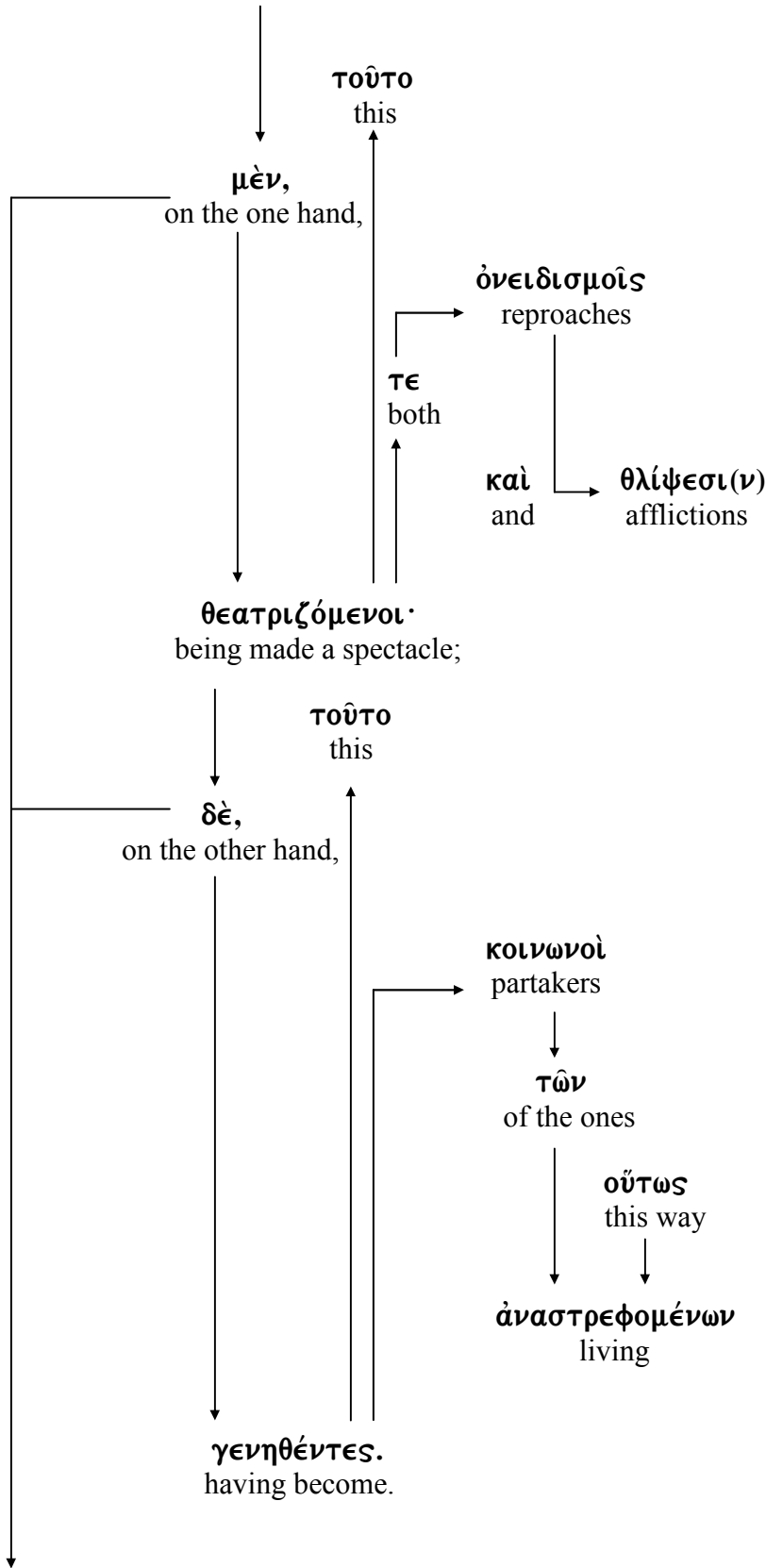
Hebrews 10:32-39
Diagram



Hebrews 10:32-39

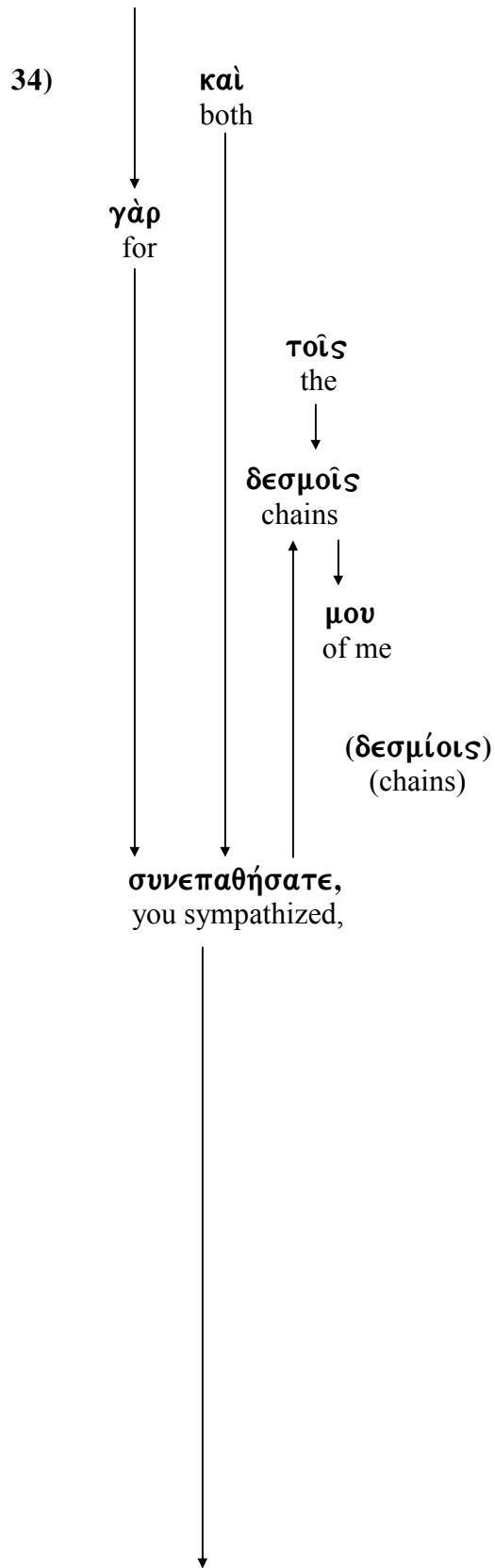
Diagram (continued)

33)



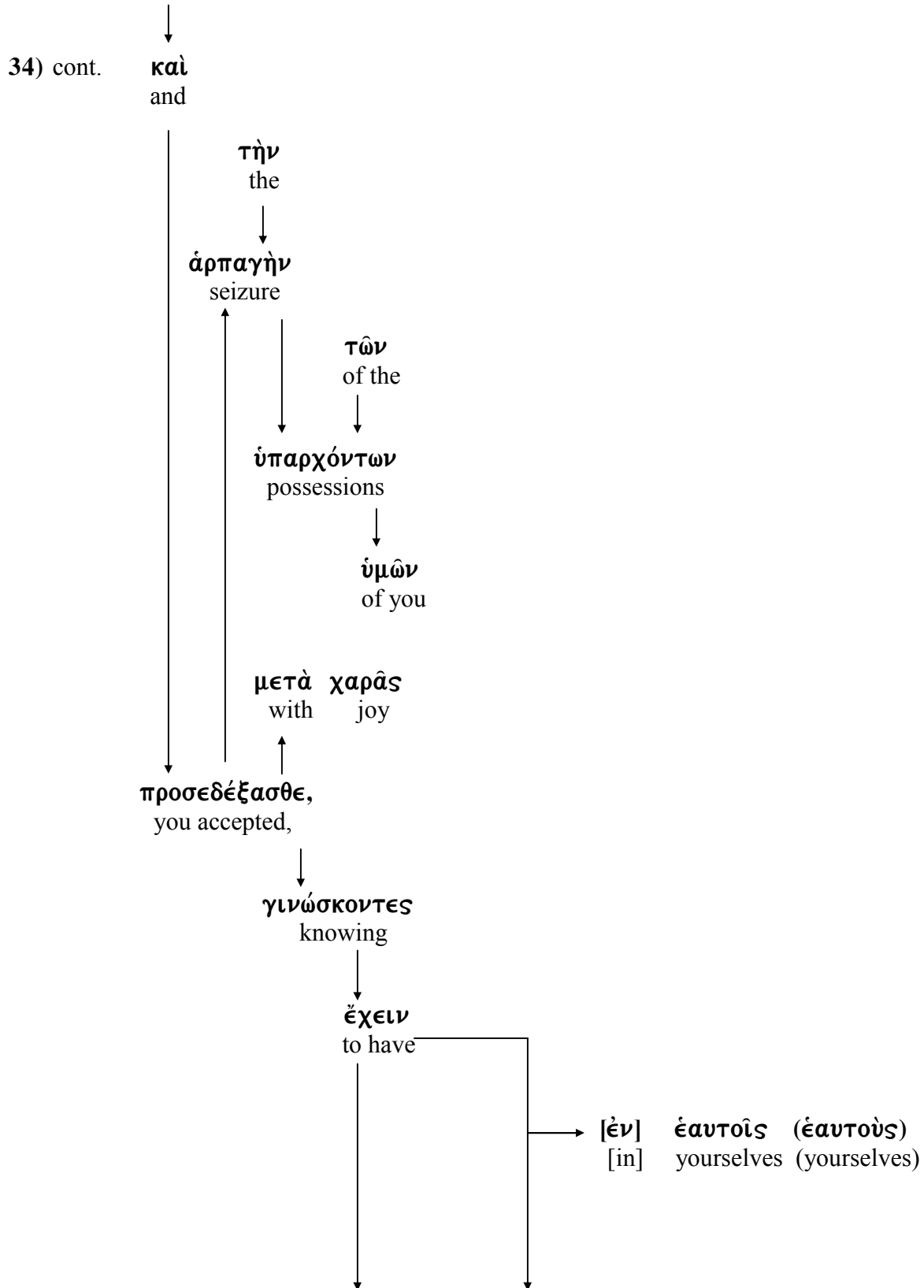
Hebrews 10:32-39

Diagram (continued)



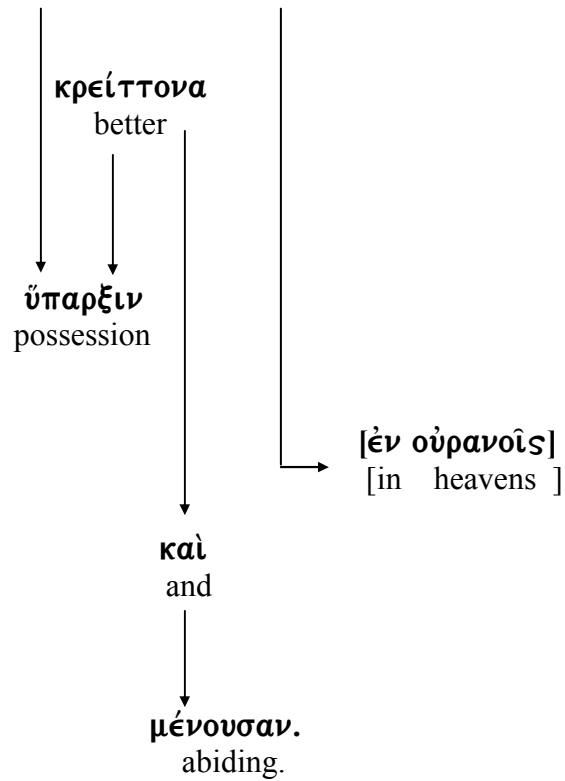
Hebrews 10:32-39

Diagram (continued)

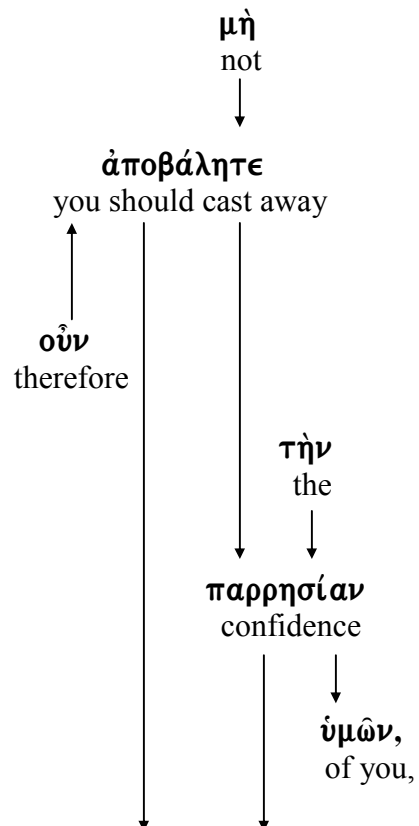


Hebrews 10:32-39
Diagram (continued)

34) cont.

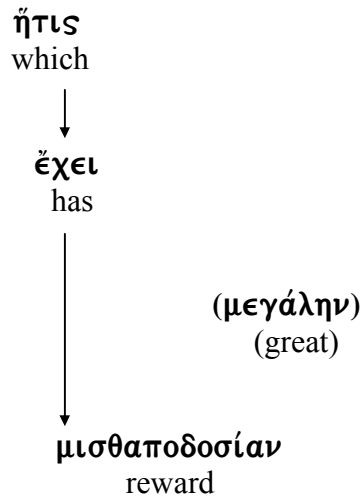


35)

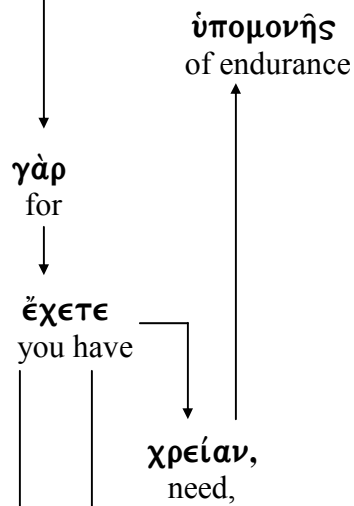


Hebrews 10:32-39
Diagram (continued)

35) cont.



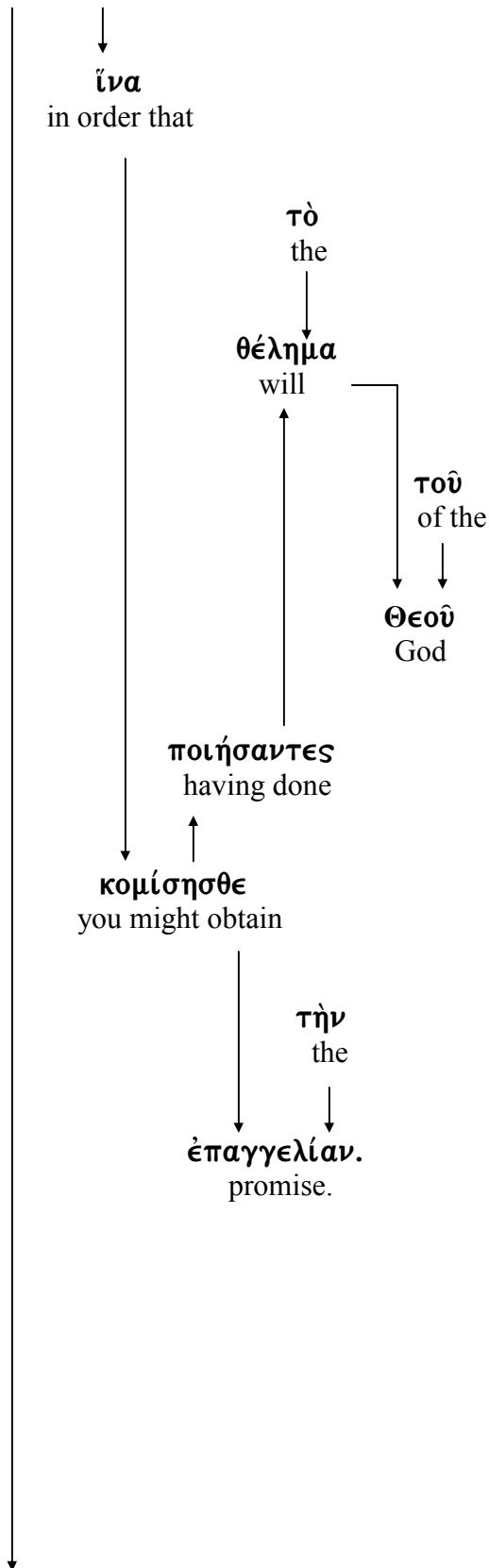
36)



Hebrews 10:32-39

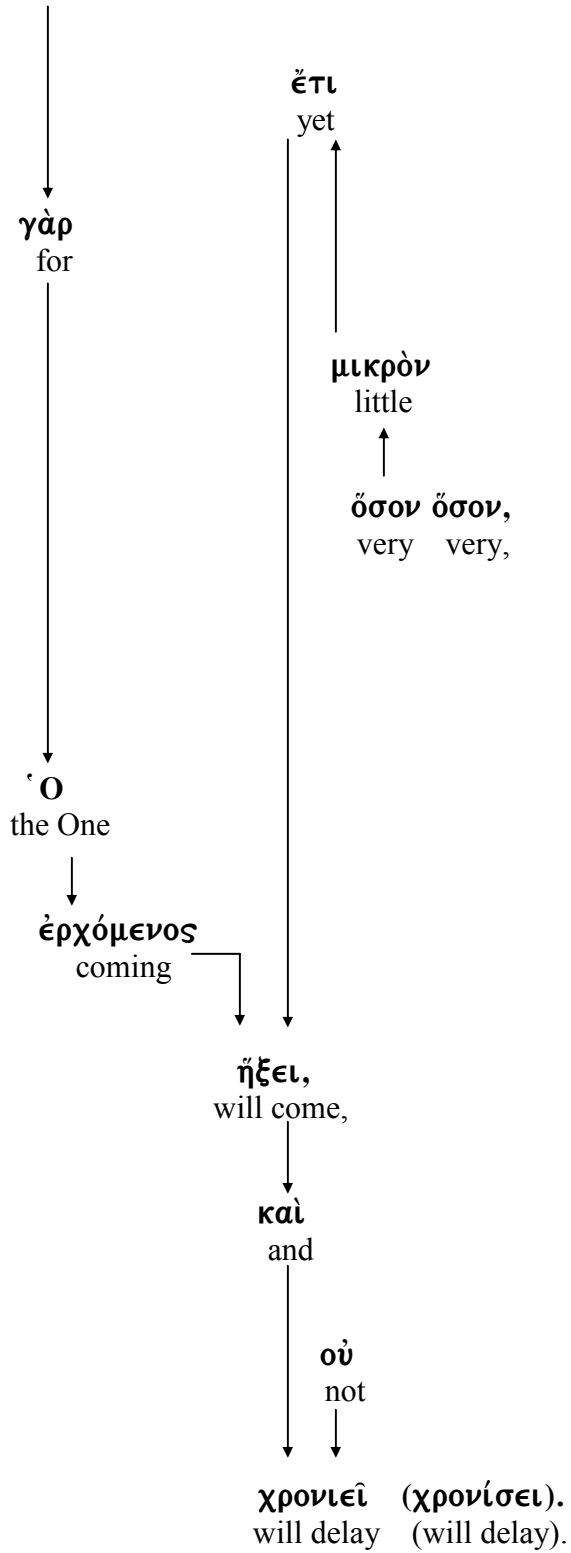
Diagram (continued)

36) cont.



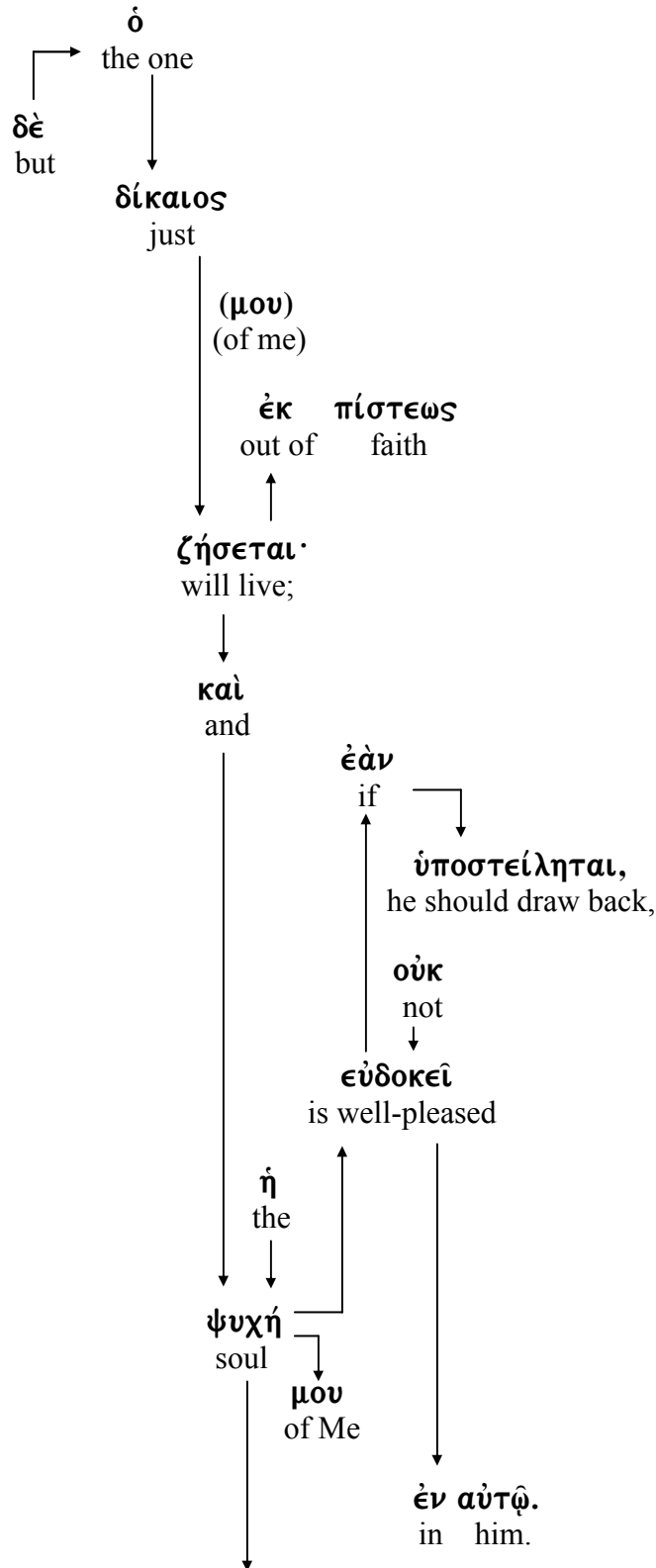
Hebrews 10:32-39
 Diagram (continued)

37)



Hebrews 10:32-39
Diagram (continued)

38)



Hebrews 10:32-39
Diagram (continued)

39)

